



Marco de Evaluación

Prueba Simce Lenguaje y
Comunicación: Escritura

6° año básico

I. ANTECEDENTES PRUEBA SIMCE LENGUAJE Y COMUNICACIÓN: ESCRITURA

La prueba Simce Lenguaje y Comunicación: Escritura de 6° básico, busca medir el desarrollo de las habilidades de escritura de acuerdo con lo exigido en los Objetivos de Aprendizaje (OA) de las *Bases Curriculares* (Mineduc, 2012) hasta este nivel.

II. QUÉ SE EVALÚA

1. Asignatura de Lenguaje y Comunicación

Esta prueba tiene como fundamento las *Bases Curriculares de Lenguaje y Comunicación* (Mineduc, 2012), que se encuentran en vigencia (Decreto N.º 439 de 2012). En estas, se destaca que el lenguaje es una de las principales herramientas a través de la cual el ser humano construye y comprende el mundo que lo rodea, y entra en diálogo consigo mismo y con otros.

Los Objetivos de Aprendizaje presentados en las bases están orientados a trabajar el lenguaje bajo un enfoque comunicativo que concibe “la interacción oral, la lectura y la escritura como situaciones comunicativas en que el conocimiento de la lengua y la corrección idiomática se ponen al servicio de la comunicación” (Mineduc, 2012, p. 35).

La competencia comunicativa está conformada por los conocimientos, habilidades y actitudes que permiten leer, escribir, escuchar y hablar en diversos contextos. En las Bases, dichas dimensiones del lenguaje han sido agrupadas en tres ejes: Lectura, Escritura y Comunicación oral. Sin embargo, se destaca que “esta división es artificial y responde solo a la necesidad de presentar una realidad compleja de manera organizada” (2012, p. 36). Lo mismo ocurre en las pruebas Simce de Lenguaje y Comunicación, pues, con el fin de evaluar adecuadamente la competencia en lectura y en escritura, pese a ser ambas competencias del lenguaje, se utilizan dos evaluaciones diferentes.

Así, la prueba de Escritura se centra específicamente en la evaluación de las habilidades del lenguaje que permiten un adecuado desempeño en la producción de textos escritos, y que están presentes en los OA del Eje de Escritura de las Bases Curriculares.

2. Lenguaje y Comunicación: eje Escritura

De acuerdo con las *Bases Curriculares*, “a diferencia de la comunicación cara a cara, lo que se busca en la escritura es comunicar algo a un interlocutor que no está presente, por lo que se necesita de un esfuerzo especial para **comunicar las ideas de manera coherente**” (Mineduc, 2012, p. 39). Este desafío hace que la comunicación escrita sea un proceso reflexivo, que exige al escritor ponerse en el lugar del lector con el fin de entregarle toda la información necesaria para suplir la ausencia de un contexto común y conseguir así un texto autónomo.

3. Conocimientos y habilidades de la escritura

La escritura es una competencia compleja que involucra diversos conocimientos y habilidades que tienen como finalidad comunicarse –por escrito–, con eficacia y claridad en diversas situaciones comunicativas.

Esta concepción supone tres factores relevantes: un escritor, un texto y una situación comunicativa. Para que el escritor produzca un texto requiere poner en práctica, en un proceso complejo y online, una serie de conocimientos (recursos de la lengua, tipos de textos, situaciones sociales, etc.), habilidades y estrategias (Almargot y Fayol, 2009; Beringer y Swason, 1994; Chanquoy, 2009; Galbraith, 2009; Flower y Hayes, 1980; Hayes, 2009).

En lo que respecta al texto, este debe tener una serie de características que lo hagan comprensible para el receptor (Van Dijk, 1983; 1995; 1998): **coherencia** (ideas relacionadas entre sí a nivel de contenido y un tema o macroestructura clara), **cohesión** (dada por recursos de la lengua que permiten explicitar las relaciones lógicas entre las ideas), y **organización de las ideas de acuerdo con tipo de texto determinado** (narrativo, expositivo o argumentativo). El tipo de texto, el tema y los recursos que el escritor seleccione dependerán de la situación comunicativa a la que se vea enfrentado, es decir, del propósito con el cual escribe; del público a quien se dirige; del contexto social y cultural en el que se enmarca.

Considerando estos tres factores, la evaluación de la escritura implica observar en el producto escrito (el texto) el nivel de desarrollo de las habilidades de escritura alcanzado por el estudiante. Como no es posible estudiar directamente la mente del estudiante, el nivel de desarrollo de las habilidades se observa en las características del texto que ha sido capaz de producir.

La prueba Simce de Escritura no puede evaluar la escritura como si el estudiante fuese un escritor experto, por esta razón, solo considera los conocimientos y habilidades involucrados en la competencia de escritura que son exigidos en los OA del eje de Escritura para el nivel de 6° básico. Para medir estas habilidades, se les solicita a los estudiantes que escriban dos textos: uno narrativo y otro informativo. A partir de las características textuales observadas en las producciones que realicen, se espera que los estudiantes de 6° básico demuestren las siguientes habilidades:

Habilidad	Descripción
1. Adecuarse a la situación comunicativa	El escritor es capaz de determinar con claridad cuál es su propósito, el tema y el mensaje que quiere comunicar; a quién dirige su mensaje y cuál es el contexto social y cultural. Junto con ello, es capaz de elegir el tipo de texto adecuado a su propósito.
2. Organizar las ideas	El escritor es capaz de seleccionar un esquema global adecuado para organizar sus ideas.
3. Dar coherencia al texto	El escritor es capaz de seleccionar ideas y ordenarlas en una secuencia que mantiene las relaciones de sentido entre ellas a nivel local y global.
4. Desarrollar las ideas	El escritor es capaz de desenvolver con suficientes detalles las ideas relevantes del texto, de modo que el lector logre una comprensión acabada del mensaje.
5. Utilizar un vocabulario preciso y variado	El escritor es capaz de textualizar sus ideas, eligiendo palabras que permiten exponerlas con claridad y precisión.
6. Utilizar estructuras gramaticales correctas y claras	El escritor es capaz de textualizar sus ideas, eligiendo estructuras gramaticales acordes a las reglas de la lengua y que permiten mantener una lectura fluida.
7. Relacionar las ideas mediante recursos de cohesión apropiados y suficientes	El escritor es capaz de relacionar adecuadamente las ideas del texto mediante el uso de recursos de la lengua como: conjunciones, preposiciones, relativos, etc.
8. Utilizar adecuadamente la puntuación para separar las ideas y organizarlas dentro del texto	El escritor es capaz de utilizar los signos de puntuación, de acuerdo con las reglas de la lengua, para organizar las ideas dentro del texto (por ejemplo, punto aparte); separar unas ideas de otras (por ejemplo, punto seguido); o separar unidades significativas dentro de cada idea (por ejemplo, coma en enumeraciones).
9. Utilizar una ortografía literal y acentual correcta	El escritor es capaz de utilizar una ortografía literal y acentual acorde a las normas de la lengua (establecidas por la Real Academia Española), con el fin de permitir una lectura fluida del texto.

Estas habilidades descritas solo se evalúan considerando el nivel de exigencia correspondiente a 6 ° básico. Sintetizando, la prueba evalúa los conocimientos y las habilidades de los estudiantes de dicho nivel **para producir textos que tengan un propósito comunicativo claro, una adecuada organización de las ideas según el tipo de texto que van a escribir (narrativo o informativo), que sean coherentes, desarrollen sus ideas acabadamente e incorporen un vocabulario preciso y variado, además de emplear bien las estructuras gramaticales y los recursos de la lengua para transmitir un mensaje con claridad y facilitar la comprensión por parte del lector.**

III. CÓMO SE EVALÚA

Para evaluar la competencia en escritura, la prueba observa el desempeño de los estudiantes a partir del producto escrito, es decir, se determina el desarrollo que ha alcanzado en distintas habilidades de escritura a partir de las características que posee el texto producido por el estudiante. Estas habilidades, a su vez, requieren del manejo de determinados conocimientos de la lengua y de los textos en general, pero no son evaluadas por sí mismas ni de manera aislada, sino en cuanto permiten poner en práctica sus habilidades comunicativas para producir textos escritos.

Los textos fueron corregidos mediante dos tipos de pauta: **holística y analítica**.

La **pauta holística** permite evaluar los textos de los estudiantes desde una perspectiva global, ya que la descripción de cada nivel de esta pauta apunta a cómo la puesta en práctica de las habilidades en su conjunto permite transmitir mensajes con claridad según las diferentes situaciones comunicativas que se le presentan al estudiante.

Con esta mirada holística se evalúan todas las habilidades presentadas en la tabla anterior, y que aparecen en las Bases Curriculares bajo un enfoque comunicativo. Esto quiere decir que no se evalúan como aspectos independientes ni aislados del texto ni de la situación, sino como habilidades que se ponen al servicio de la comunicación. Por ejemplo, la puntuación o la ortografía literal se miden en la pauta holística, pero no bajo una mirada normativa ni como conocimientos aislados, sino enfocándose en cómo el correcto uso permite la lectura fluida por parte del lector y favorece la comprensión de las ideas.

La pauta holística, entonces, permite observar cómo todas estas habilidades, determinan la calidad del texto escrito. Esta pauta se utiliza para puntuar las respuestas de los estudiantes y establecer el puntaje promedio.

Para complementar el puntaje global que entrega la **pauta holística** y entregar una información más rica a los establecimientos, las respuestas de los estudiantes se corrigen también con una **pauta analítica**. Esta permite observar aspectos específicos del texto de manera independiente, de modo de establecer el nivel de desarrollo que el estudiante ha alcanzado en habilidades fundamentales de la competencia comunicativa en escritura.

La pauta analítica incorpora cuatro **criterios de evaluación**, que están asociados a cuatro habilidades descritas en la tabla anterior. A continuación, se presentan los criterios de evaluación asociados a las habilidades de escritura.

Criterios de evaluación en la prueba Escritura 6 ° básico 2016¹

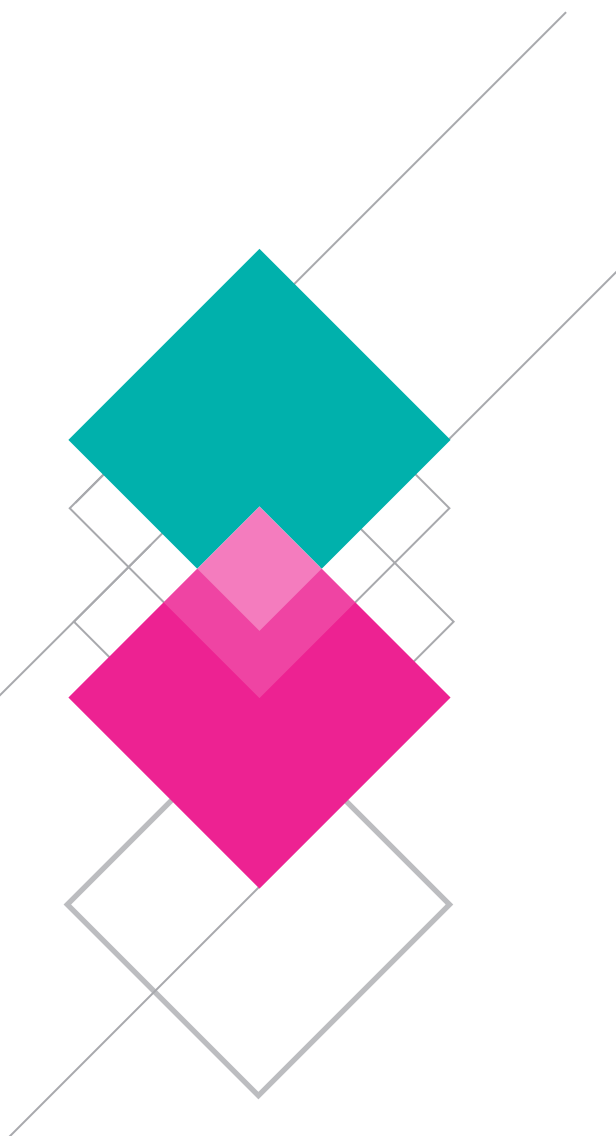
Habilidad de escritura ¹	Criterio de evaluación
1. Adecuarse a la situación comunicativa	Propósito comunicativo
2. Organizar las ideas	Organización textual
3. Dar coherencia al texto	Coherencia
4. Desarrollar las ideas	Desarrollo de ideas

Estos criterios hacen referencia a las habilidades más significativas de la calidad de la escritura y, además, permiten apreciar de manera indirecta otras habilidades de la competencia escrita. Por ejemplo, la habilidad para relacionar las ideas que componen un texto a partir de diversos recursos cohesivos se puede observar en la **coherencia** de un texto, pues un conector mal utilizado podría afectar la relación de sentido entre una idea y otra.

¹ Se evaluaron estas habilidades de manera específica, porque son más relevantes al momento de determinar el desempeño y la calidad de un texto escrito. Por ejemplo, es más determinante, al momento de comunicar un mensaje con claridad, escribir de manera coherente que utilizar correctamente las normas de ortografía acentual. Además, los criterios asociados a estas habilidades permiten observar de manera indirecta otras habilidades y conocimientos, por ejemplo, el uso inadecuado de recursos cohesivos afecta la coherencia del texto y, por tanto, al evaluar la coherencia evaluamos también la cohesión.

BIBLIOGRAFÍA

- Almargot, D. & Fayol, M. (2009). Modelling the Development of Written Composition. En: Beard, R., Myhill, D., Nystrand, M., & Riley, J. (Eds.), *The SAGE Handbook of Writing Development*. California: SAGE Publications Ltd.
- Berenger, V. & Swason, H. (1994). *The Psychology of Written Composition*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Chanquoy, L. (2009). Revision Processes. En: Beard, R., Myhill, D., Nystrand, M., & Riley, J. (Eds.), *The SAGE Handbook of Writing Development*. California: SAGE Publications Ltd.
- Ciapuscio, G. (1994). *Tipos textuales*. Buenos Aires: Ciclo Básico Común.
- Galbraith, D. (2009). Writing about What We Know. En: Beard, R., Myhill, D., Nystrand, M., & Riley, J. (Eds.), *The SAGE Handbook of Writing Development*. California: SAGE Publications Ltd.
- Flower, L. & Hayes, J. (1980). *The Dynamic of Composition*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.
- Hayes, J. (2009). From Idea to Text. En: Beard, R., Myhill, D., Nystrand, M., & Riley, J. (Eds.), *The SAGE Handbook of Writing Development*. California: SAGE Publications Ltd.
- Kintsch, W. (1988). The role of knowledge in discourse comprehension: a construction-integration model, *Psychological Review*, 162-182.
- Kolen, M. & Brennan, R. (2004). *Test Equating, Scaling and Linking*. New York: Springer Science and Business Media.
- Loureda, O. (2003). *Introducción a la tipología textual*. Madrid: Arco Libros.
- Mineduc (2012). *Bases curriculares 1º a 6º básico. Lenguaje y Comunicación*. Santiago: Ministerio de Educación.
- Mineduc (2013). *Bases curriculares 7º básico a 2º medio. Lengua y Literatura*. Santiago: Ministerio de Educación.
- Saussure, F. (1997). *Curso de lingüística general*. Buenos Aires: Losada.
- Tijero, T. (2009). Representaciones mentales: discusión crítica del modelo de situación de Kintsch. *Onomazein*, 19(1), 111-138.
- Van Dijk, T. (1980). *Macrostructures. An interdisciplinary study of global structures in discourse, interaction, and cognition*. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Inc.
- Van Dijk, T. (1983). *La ciencia del texto*. Barcelona: Paidós.
- Van Dijk, T. (1988). *Texto y contexto: semántica y pragmática del discurso*. Madrid: Cátedra.
- Van Dijk, T. (1995). De la gramática del texto al análisis crítico del discurso. Una breve autobiografía académica. *Beliar (Boletín de Estudios Lingüísticos Argentinos)*, 6(2), 20-40.
- Van Dijk, T. & Kintsch, W. (1983). *Strategies of discourse comprehension*. New York: Academic Press.



600 600 2626, opción 7
@agenciaeduca
facebook/Agenciaeducacion
contacto@agenciaeducacion.cl
www.agenciaeducacion.cl

